

ÉCHOS DES DEUX RIVES

BAIE-COMEAU

Belle performance pour le Centre Émersion

Le club de recherche d'emploi du Centre Émersion Manicouagan a maintenu un taux de placement de 65 % pour les six premiers mois de l'année. Le club a supervisé la méthode de recherche d'emploi de 66 personnes. La durée du programme est de trois semaines et les participants bénéficient de l'accessibilité à de nombreux services. Les responsables sont heureux de ce résultat et espèrent bien atteindre un taux de placement frôlant les 80 %, cette année.

Association d'entreprises

L'entreprise Recyclage Côte-Nord, de Baie-Comeau, vient de s'associer avec Philips environnemental. La compagnie, qui se spécialise dans la recyclage de l'aluminium, fera désormais affaires avec cette importante compagnie canadienne dans le domaine de l'environnement. Philips est établi à Hamilton, en Ontario. Les détails de la transaction ne sont pas connus, mais elle ne devrait pas affecter les opérations de l'entreprise, dit son directeur général, M. Marc Lefebvre.

EST DU QUÉBEC

Équipe complète

En désignant M. René Canuel comme son représentant dans la circonscription de Matapédia-Matane, le Bloc québécois est la première formation politique à compléter son équipe de candidats dans l'Est du Québec pour la prochaine campagne électorale fédérale. M. Canuel a remporté l'investiture lors de l'assemblée qui a attiré près de 300 militants, dimanche, à la Base de plein air de Saint-Damase. Quelque 230 membres ont exercé leur droit de vote. En plus de M. Canuel, l'équipe du Bloc se compose de M. Paul Crête, dans Kamouraska/Rivière-du-Loup; de Mme Suzanne Tremblay, dans Rimouski/Témiscouata, de M. Michel St-Pierre, dans Bonaventure/Les Îles, et de M. Yvan Bernier, dans Gaspé.

BAS-SAINT-LAURENT

Politique municipale

Le Club politique féminin du Bas-Saint-Laurent, qui veut hausser le taux de représentation de femmes sur la scène municipale de 21,6 % à 30 %, offre aux femmes une journée de formation et de motivation, le samedi 11 septembre à compter de 13 h 30, à l'Hôtel des Gouverneurs de Rimouski. Le Club a retenu les services de Mme Lise Pelletier, du ministère des Affaires municipales, de M. Jean-Paul Caron, du bureau régional de ce même ministère, et de Mme Chantal Maillé, professeure à l'Institut Simone-de-Beauvoir de l'Université Concordia à Montréal. Information : Marièle Cantin au 723-1541 ou 723-1986, et Nicole Bérubé au 723-2010.

CÔTE-DU-SUD

Centraide Pascal-Taché

La présidence d'honneur de la prochaine campagne de souscription de Centraide Pascal-Taché a été confiée à M. Jean-Pierre Després, directeur général de la commission scolaire de la Côte-du-Sud. La période intensive de la campagne 1993 aura lieu en octobre et novembre dans les MRC de Montmagny, l'Islet, Kamouraska, Rivière-du-Loup et du Témiscouata.

GRAND-PORTAGE

28 % d'analphabètes

Selon l'organisme ABC des Portages inc., près de 30 % de la population des MRC de Kamouraska, Rivière-du-Loup, Témiscouata et les Basques est considéré comme étant analphabète. Depuis trois ans, 150 analphabètes ont bénéficié des services de cet organisme financé par la commission scolaire de Rivière-du-Loup et les gouvernements provincial et fédéral.

POHÉNÉGAMOOK

Les Français aiment...

Le tourisme français à Pohénégamook Santé Plein Air se porte bien. Cet été, 400 Français ont séjourné à la base de plein air de Pohénégamook et 300 autres sont attendus lors de l'hiver 1994, résultat de trois ans d'efforts de mise en marché au plan international. En 1994, les organisateurs seront à Paris et Bruxelles dans le cadre d'importants salons à caractère touristique.



Des passagers prennent l'air sur le pont des embarcations du Camille Marcoux.

Succès de la minicroisière sur le traversier Camille Marcoux

MATANE — Autant les participants que les autres passagers se sont bien amusés, en fin de semaine, lors de la première minicroisière sur le traversier Camille Marcoux entre Matane et Baie-Comeau.

par **ROMAIN PELLETIER**
collaboration spéciale

À tel point que l'Office du tourisme et des congrès de la région, de Matane qui est à l'origine de cette activité, entend la répéter l'an prochain, peut-être avant, fait savoir le commissaire au tourisme, M. Benoît Bouffard.

Quelque 74 personnes ont déboursé 25 \$ (traversée et souper-buffet compris) pour participer à cette minicroisière de cinq heures et demie au profit de l'Office. N'eut été du temps pluvieux qui a prévalu en matinée, signale M. Bouffard, la minicroisière aurait attiré davantage des gens. Il a d'ailleurs reçu une vingtaine d'annulations la journée même du départ.

Les participants à cette minicroisière n'ont pas regretté leur décision puisque le soleil a surgi derrière les nuages. Comme les 230 autres passagers, ils ont donc pu profiter du beau temps sur le pont extérieur de ce navire de 310 pieds jaugeant 5000 tonnes et filant à une vitesse d'une quinzaine de noeuds, soit environ 28km/h.

Dans le salon-bar, l'atmosphère était vraiment à la fête. Les croisiéristes en herbe ont pu participer à de nombreux jeux cocasses, remporter l'un des 32 prix totalisant plus de 1000 \$ provenant d'entreprises à vocation touristique, danser le twist, le rock, le triple swing ou le ya-ya ainsi que chanter avec Réal Deraspe, un chansonnier de 25 ans d'expérience, originaire

de Sept-Îles. Selon M. Bouffard, les Matanais ont de quoi être fiers du service de liaison maritime entre Matane, Baie-Comeau et Godbout. « C'est tout un actif, dit-il. Il y a 225 000 personnes qui l'utilisent en moyenne à chaque année. Nous le devons à l'intérêt de gens d'affaires de Matane qui ont investi dans cette traversée pour ensuite la revendre au gouvernement du Québec. »

En organisant une minicroisière, l'Office a fait d'une pierre deux coups. Non seulement il en a tiré de légers profits, mais en plus, il a sensibilisé la population régionale à ce service, un produit qu'il vend quotidiennement aux visiteurs. Cette initiative a été rendue possible grâce à la collaboration de la Société des traversiers du Québec, des Cafétérias Monchâteau, des postes de radio CHRM et CHOE et de nombreux commanditaires.

Port de Gros-Cacouna

Le projet d'expansion est approuvé

GROS-CACOUNA — Le député conservateur de Rivière-du-Loup/Kamouraska, M. André Plourde, devrait annoncer, aujourd'hui à Cacouna, les modalités du projet d'expansion du port de mer de Gros-Cacouna, près de Rivière-du-Loup, et que viendrait d'approuver le Conseil du Trésor.

par **CARL THÉRIAULT**
collaboration spéciale

Une annonce qui précède de quelques jours la convention du parti conservateur dans le comté de Rivière-du-Loup/Kamouraska, prévue pour dimanche à Rivière-du-Loup, en présence du vice-premier ministre, M. Jean Charest.

Le député Plourde a, ces derniers mois, toujours lié un troisième mandat pour le Parti conservateur à une décision du Conseil du Trésor concernant l'expansion du port de mer le plus important du Bas-Saint-Laurent/Gaspésie.

Les principales compagnies d'arrimage oeuvrant au port, plusieurs personnalités du monde municipal et intermunicipal ainsi que les spécialistes de Transport Canada seront présents lors de cette conférence de presse.

L'ensemble des travaux de plusieurs dizaines de millions de dollars avaient déjà été annoncés en grande pompe, il y a plus de 18 mois, par le député Plourde. Cette expansion touchait alors à l'élargissement de l'entrée du port, l'ajout d'un troisième poste à quai, la construction d'un hangar ainsi que l'agrandissement de l'aire d'entreposage.

Le port de mer a aussi le champ libre du côté de l'Environnement. Selon Havres et Ports Canada, région Laurentides, aucune objection n'a été

faite à la suite des séances de consultation publique des 21 et 22 juin à Cacouna.

Le nouveau projet de développement du port de mer de Gros-Cacouna ne s'est cependant pas fait sans difficulté. Une étude qui devait déterminer le meilleur port d'expédition pour le bois d'oeuvre entre Gros-Cacouna, Saint-John au Nouveau-Brunswick, Québec et Matane, a été mise de côté, ce qui aurait, dans le cas contraire, entraîné d'importants délais.

L'an dernier, plus d'un million de tonnes métriques (t.m.) de marchandises ont été transbordées au port de mer de Gros-Cacouna, dont 370 000 t.m. de bois d'oeuvre. Le record de chargement de bois d'oeuvre a été établi en 1990 avec un demi-million de tonnes métriques.

L'histoire récente du port de mer de Gros-Cacouna fait remonter au milieu des années 1960 la construction de la jetée et des brises-lames. Le premier poste à quai n'a cependant été aménagé qu'en 1977. Le premier navire y accosta en 1980, soit une quinzaine d'années après le début des travaux.

Si l'inauguration officielle a été faite le 7 juin 1981, ce n'est qu'à partir de 1986 que le port de mer de Gros-Cacouna est devenu une installation portuaire régulièrement fréquentée. Depuis, il est reconnu comme le principal port d'expédition de bois d'oeuvre de l'Est du Canada.

SPÉCIAL LE SOLEIL

Les sports et la culture à l'UQAR

Une programmation ouverte au public

NDLR — La rentrée universitaire est maintenant chose faite, à Rimouski. Quelque 2125 étudiants à temps complet et 4000 autres à temps partiel sont inscrits. Dans une série d'articles publiés depuis lundi, LE SOLEIL a fait le point sur la situation de l'Université du Québec à Rimouski de même que sur l'impact de cette institution sur l'économie régionale. Dans le dernier texte de cette série, nous décrivons aujourd'hui la mission culturelle que s'est donnée l'UQAR.

Université du Québec à Rimouski

DERNIER DE 3

RIMOUSKI — Par sa programmation sportive et ses nombreuses activités culturelles, l'UQAR est une véritable fenêtre sur la communauté rimouskoise. Le milieu, qui a accès aux plateaux sportifs et aux spectacles, est aussi bénéficiaire de cette présence dans les cinémas ou les librairies. Une vocation intimement liée au fonctionnement de cette institution fondée il y aura bientôt 25 ans.

par **CARL THÉRIAULT**
collaboration spéciale

« Cette notion de sortir des murs de l'université est à la base de notre création. L'UQAR a été créée suite à une demande de tout le milieu régional », s'accordaient à dire les membres d'une table ronde réunies autour de la vice-présidente à l'enseignement et à la recherche, Mme Hélène Tremblay.

Une présence qui fait en sorte que les besoins en formation universitaire à Lévis, Rivière-du-Loup, Baie-Comeau, Carleton, Gaspé et aux Îles-de-la-Madeleine obtiennent réponse tout en jouant un rôle sur la rétention des jeunes dans une région qui n'échappe pas à un certain exode de ses forces vives.

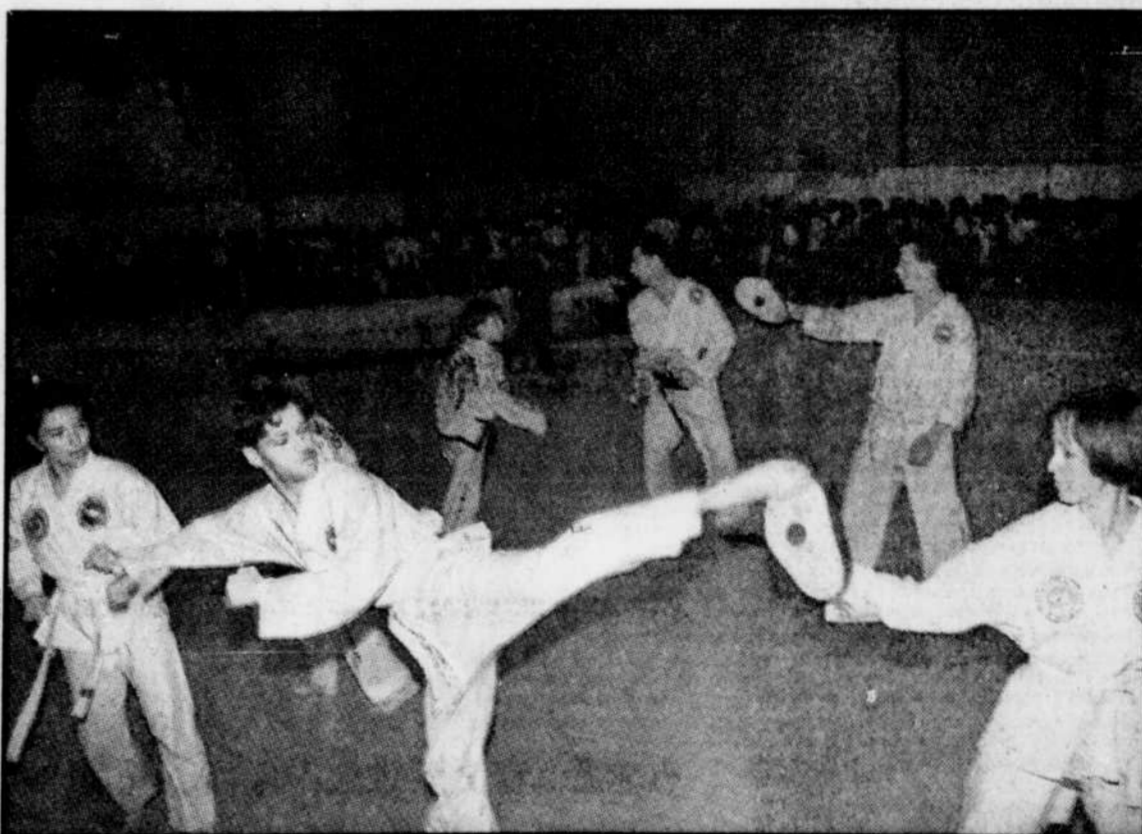
L'UQAR est aussi un partenaire social faisant partie des réalités de chaque milieu par sa présence sur les conseils

d'administrations des cégeps de l'Est du Québec, des Régies régionales de la santé, de centres hospitaliers régionaux ou des tables sectorielles du Conseil régional de concertation et d'intervention (CRCI).

Un rayonnement social dans tout l'Est du Québec, mais aussi un foyer de développement culturel. L'UQAR est à la base de la fondation du camp littéraire Félix. L'institution assume la parution de la revue d'histoire du Bas-Saint-Laurent et participe activement à la tenue du Salon du livre de Rimouski.

Des chercheurs de l'UQAR ont reçu le mandat de rédiger l'histoire de la région du Bas-Saint-Laurent entreprise par l'Institut québécois de recherche sur la culture.

L'université fait sa part en tant que lieu privilégié de production pour les artistes régionaux. « 90 % des artistes accueillis à l'UQAR sont de la



Le tek-wendo constitue l'une des activités sportives de l'UQAR ouvertes au grand public.

région, fait observer Serge Bérubé, directeur des Services aux étudiants. Nous engageons nos artistes-étudiants. Le public y est admis gratuitement.

Plateaux sportifs

Son contact avec le milieu n'est pas lié uniquement qu'à la formation. « 40 % de la clientèle qui fréquente les plateaux du centre sportif proviennent de l'extérieur de l'université », note Serge Bérubé.

Une université axée vers le sport individuel, ce qui a permis, entre autres, à un athlète comme Stéphane Richard de se classer parmi les trois premiers dans les compétitions provinciales de ski alpin et de remporter plusieurs médailles d'or en slalom.

La présence de plus de 2100

étudiants dont le quart provient de l'extérieur de la région a un effet sur la fréquentation des cinémas, bibliothèques ou galeries d'art.

« On commence déjà à s'en rendre compte, déclare Claude Pearson, du cinéma Auditorium. Avec l'arrivée des étudiants, il y a une augmentation de 30 % de notre achalandage. » Une rentrée étudiante qui coïncide aussi avec le début du Festi-jazz.

Il y a aussi un volet culturel international dans cette université régionale via le développement de la coopération avec les pays étrangers, notamment en collaboration avec l'Institut Nord-Sud de La Pocatière.

Une centaine d'étudiants de 25 pays étrangers étudient à

l'UQAR, ce qui donne lieu à des fêtes et manifestations culturelles accessibles à toute la communauté.

Conférences, congrès et colloques dont celui de l'Association canadienne-française pour l'avancement des sciences (ACFAS) marquent aussi les rapports de cette université avec son milieu.

À l'orée de son premier quart de siècle d'existence, l'UQAR a déjà accompli beaucoup en peu de temps en ce qui a trait aux retombées économiques, sociales et culturelles de sa présence non seulement à Rimouski, mais aussi dans tout l'Est du Québec.

C'est peut-être la définition de l'université populaire dont rêvaient les utopistes des années 1970, le sens de la pérennité en plus.

Compagnie QIT Fer et Titane de Havre-St-Pierre

Nouvelle convention pour trois ans

HAVRE-ST-PIERRE — Les 225 employés syndiqués de la compagnie QIT Fer et Titane, de Havre-St-Pierre, ont accepté dans une proportion de 85 % un nouveau contrat de travail de trois ans. L'entente prévoit une importante réorganisation du travail afin que l'entreprise diminue ses coûts de production.

par ALAIN-A. BOUCHARD
LE SOLEIL

QIT Fer et Titane est la plus petite compagnie minière sur la Côte-Nord. Elle donne de l'emploi à 225 personnes sur une population de 3500, à Havre-St-Pierre. Le titane qui est produit à l'usine de la Minganie est destiné à la maisonnière de Sorel.

Les travailleurs syndiqués de QIT allaient se retrouver sans contrat de travail, hier, mais après une semaine de négociations intensives, une entente a été acceptée par les Métallos. Le point majeur du document concerne la réorganisation du travail. « Les employés de la maintenance et de l'entretien chez QIT seront appelés à être beaucoup plus flexi-

bles, précise le président des Métallos à Havre-St-Pierre M. Luc Noël. Ils devront effectuer à l'occasion d'autres tâches que leur travail habituel. » Pour sa part, l'entreprise assure la sécurité d'emploi aux travailleurs de ces deux départements, à condition que la production annuelle de QIT ne chute pas sous le seuil de 1 500 000 tonnes. Celle-ci est présentement de 1 785 000 tonnes.

Sur le plan monétaire, le syndicat des Métallos évalue à 3,40 \$ l'heure pour la durée de la convention collective les gains qui ont été réalisés. Cela comprend le maintien d'une clause sur le coût de la vie, une augmentation du fonds de pension de base et une compensation de déplacement si un travailleur doit se rendre à Sept-Îles pour être hospitalisé. Le

salaire moyen d'un travailleur de QIT syndiqué chez les Métallos est d'environ 22 \$ l'heure.

Avec cette nouvelle entente, la compagnie espère augmenter sa production de titane et diminuer ses coûts de production d'environ 15 % afin de lutter contre la compétition internationale qui vient surtout du Brésil et de l'Afrique. « La réorganisation du travail est un processus à long terme qui doit réussir. Si cette méthode s'avère positive et que les coûts de production diminuent, peut-être allons-nous assister à de nouvelles

embauches chez QIT si les commandes sont à la hausse », souhaite Roland Labonté des Métallos à Sept-Îles.

Avec cette signature de convention collective, il ne reste plus que deux compagnies minières sur la Côte-Nord qui ne se sont pas entendues avec leurs employés pour un nouveau contrat de travail soit IOC/QNS&L et Mines Wabush, toutes deux à Sept-Îles. Québec-Cartier, à Port-Cartier, a signé une entente avec le syndicat des Métallos plus tôt cette année.

Démission du préfet de la MRC Côte-de-Gaspé

GRANDE-VALLEE — Le maire de Grande-Vallee et préfet de la MRC Côte-de-Gaspé, Nelson Fournier, quittera la politique municipale en novembre. Dentiste de profession, Nelson Fournier n'a pas pris cette décision avec gaieté de coeur. « C'est un choix difficile à faire. Depuis le début de l'année, j'ai perdu une quarantaine de jours de travail pour assister à des réunions, confie le politicien. Je n'ai pas de dauphin pressenti, mais j'imagine que des personnes seront sûrement intéressées par la mairie. Le rôle de maire a beaucoup changé depuis quelques années. Les responsabilités et les réunions se sont multipliées. Puis, au lieu de gérer la municipalité, les maires gèrent l'emploi. L'an dernier, j'ai aidé près de 80 personnes à se qualifier pour recevoir des prestations d'assurance-chômage. Est-ce vraiment notre rôle ?, s'interroge le maire sortant ».



Société
québécoise
d'assainissement
des eaux

Travaux dans la ville de Saint-Jean-sur-Richelieu
Comité de Saint-Jean
Appel d'offres no: 0293-30-22-42-30

Fourniture et livraison de conduites de refoulement d'égoûts (béton-acier) de 900 mm avec pièces de raccordement et accessoires.

DOCUMENTS DISPONIBLES: SQAÉ, Service gestion des contrats, 25H, rue de Lauzon, Boucherville (Québec) J4B 1E7 Tél: (514) 449-4224.

PRIX: 125,00\$ (taxes incluses) non remboursable, par chèque visé ou mandat payable à la Société.

LIEUX DE CONSULTATION: Hôtel de ville de Saint-Jean-sur-Richelieu; Ass. de la construction de Montréal et de Québec; ACRGTQ; Ass. de la construction de Québec, région Montérégie; Société à Boucherville.

OUVERTURE DES SOUMISSIONS: Bureau de la Société québécoise d'assainissement des eaux: a/s M. Marc Pinsonnault, L.L.B., B.Sc., directeur, gestion des contrats, 1055, boulevard René-Lévesque Est, 10ème étage, Montréal (Québec) H2L 4S5. Le: jeudi 16 septembre 1993 à 16h00.

GARANTIE DE SOUMISSION: MONTANT: 224 000,00\$

FORME: Chèque visé tiré sur une institution bancaire faisant affaires au Québec ou un cautionnement de soumission.

RENSEIGNEMENTS: Monsieur Jacques Boulet - Tél.: (418) 683-1328.

Seules les personnes, sociétés et compagnies, ayant leur principale place d'affaires au Québec et qui ont obtenu le document d'appel d'offres directement de la Société sont admises à soumissionner.

La Société ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

Marc Pinsonnault, L.L.B., B.Sc.
Directeur, gestion des contrats

S 01-09-93



Société
québécoise
d'assainissement
des eaux

Travaux dans le canton de Kingsey
Comité de Richmond
Appel d'offres no: 0774-40-01-41-42

Construction d'une station d'épuration du type «étangs aérés» comprenant deux étangs, un bâtiment de service, un émissaire, les aménagements extérieurs et divers travaux connexes.

DOCUMENTS DISPONIBLES: SQAÉ, Service gestion des contrats, 25H, rue de Lauzon, Boucherville (Québec) J4B 1E7 Tél: (514) 449-4224.

PRIX: 125,00\$ (taxes incluses) non remboursable, par chèque visé ou mandat payable à la Société.

De plus, pour cet appel d'offres, les soumissionnaires devront prendre connaissance du «Cahier des clauses générales d'appel d'offres, Société québécoise d'assainissement des eaux», publié par Les Publications du Québec (édition 1989). Ce cahier fait partie intégrante du document d'appel d'offres.

LIEUX DE CONSULTATION: Hôtel de ville de Kingsey; Ass. de la construction de Montréal et de Québec; ACRGTQ; Ass. de la construction, Région Richelieu - Verchères - Bertrand; Ass. de la construction du Centre du Québec Inc.; Société à Boucherville.

OUVERTURE DES SOUMISSIONS: Hôtel de ville de Kingsey: a/s M. Nelson Provencher, secrétaire trésorier, 1205, rue de l'Église, case postale 29, Saint-Félix-de-Kingsey (Québec) J0B 2T0. Le: jeudi 23 septembre 1993 à 15h00.

GARANTIE DE SOUMISSION: MONTANT: 102 000,00\$

FORME: Chèque visé tiré sur une institution bancaire faisant affaires au Québec ou un cautionnement de soumission.

RENSEIGNEMENTS: Monsieur Jacques Boulet - Tél.: (418) 683-1328.

Seules les personnes, sociétés et compagnies, ayant leur principale place d'affaires au Québec, qui détiennent une licence appropriée en vertu de la Loi sur le bâtiment et qui ont obtenu le document d'appel d'offres directement de la Société sont admises à soumissionner.

La Société ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

Marc Pinsonnault, L.L.B., B.Sc.
Directeur, gestion des contrats

S 01-09-93

appel d'offres

Gouvernement
du Québec
Ministère des Forêts

Le ministère des Forêts requiert des offres de service de type proposition avec prix pour réaliser l'entretien de systèmes informatiques exploités sur l'ordinateur central du ministère des Communications du Québec. L'équipe de ressources proposées aura comme objectif principal de garder opérationnels et adaptés aux besoins du Ministère les systèmes qui lui seront confiés.

Documents d'appel d'offres

L'obtention des documents d'appel d'offres et la réception des offres de service se feront à l'adresse suivante:

Ministère des Forêts
Madame Martine Paré Toussaint
Direction des ressources matérielles
880, chemin Ste-Foy, 6e étage, local 6.00
Québec (Québec)
G1S 4X4
Téléphone: (418) 643-7649

Les documents d'appel d'offres seront disponibles à partir de 13 h le 1er septembre 1993.

Garantie de soumission

Une garantie de soumission sous forme de chèque visé émis au nom du Ministère des Finances ou sous forme de cautionnement est exigée. Le montant doit être de trente-deux mille cinq cents dollars (32 500 \$) dans le cas du chèque visé alors qu'il se chiffre à soixante-cinq mille dollars (65 000 \$) dans le cas du cautionnement.

Réception et ouverture des offres de service

Les offres doivent parvenir, avec la mention prévue aux documents d'appel d'offres, au plus tard le 21 septembre 1993 à 15 h, heure en vigueur localement.

L'ouverture des offres s'effectuera à la salle d'ouverture de contrat (6.01) au 6e étage du 880, chemin Ste-Foy, par Mme Martine Paré Toussaint en présence d'un témoin et suivra la date et l'heure limites fixées pour le dépôt des offres.

Place d'affaires au Québec

Seuls sont admis à présenter une offre avec prix, les fournisseurs ayant une place d'affaires au Québec et possédant les qualifications minimales requises.

Programme d'obligation contractuelle (Égalité dans l'emploi)

Tout fournisseur ayant plus de cent (100) employés doit, pour se voir adjuger un contrat de cent mille dollars (100 000 \$) et plus, s'engager au préalable à mettre en place un programme d'accès à l'égalité dans l'emploi conforme à la Charte des droits et libertés de la personne.

Cette obligation s'applique également pour tout sous-contrat d'un montant de cent mille dollars (100 000 \$) et plus, s'adressant à un sous-traitant ayant plus de cent (100) employés.

LE MINISTÈRE NE S'ENGAGE À ACCEPTER NI LA PLUS BASSE NI AUCUNE DES OFFRES REÇUES.

Le sous-ministre des Forêts
Bernard Harvey

Québec

Le Salon
Geneviève Morel
vous offre sa
SUPER VENTE
saisonnière
Présentement en cours
de **20% à 50%**
sur toute la marchandise
● Vêtements de base
● Fine lingerie
● Maillots de bain
● Bas et jupons
(Gottex-Baltex-Grenier-Anita-etc.)
Chez nous, la différence...
c'est le service!
● Conseillère diplômée
● Spécialiste en corseterie
médicale et
esthétique
COMMANDES TÉLÉPHONIQUES
ACCEPTÉES: 522-1504
900, boul. Charest Est
(prolongation du Mail Centre-Ville)

METTES DU SOLEIL
DANS VOTRE QUOTIDIEN
LE SOLEIL
IL BRILLE POUR TOUT LE MONDE

Vieux-Québec

FACE À L'HÔTEL DE VILLE

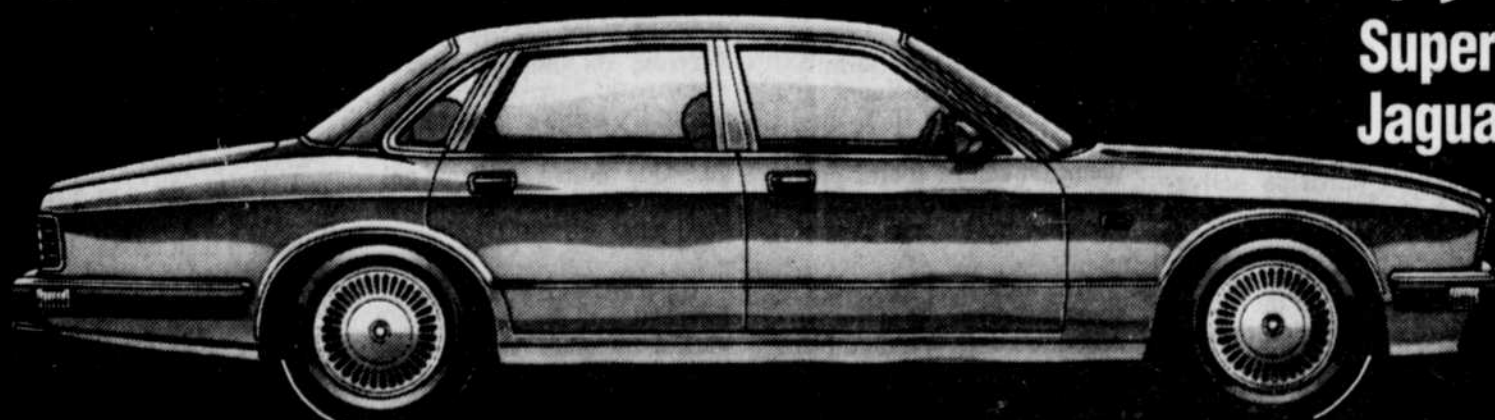
**LOCAL
COMMERCIAL**
tout aménagé

3 000 pi²
libre immédiatement

692-2000

SANS PRÉCÉDENT! À 398 \$, elles partent vite!

Superbail sans précédent pour les quelques
Jaguar XJ6 Sovereign 1993 qui nous restent



398 \$
par mois*

JAGUAR

JAGUAR DE QUÉBEC 4475, boulevard des Gradins, Québec, (418) 622-3193

*Jaguar XJ6 Sovereign 1993, moyennant approbation du crédit et un acompte de 15 500 \$.

Bail de 24 mois, 20 cents le km excédant l'allocation de 50 000 km et option d'achat en fin de bail à 38 920 \$. Immatriculation et taxes en sus. Les concessionnaires peuvent louer pour moins.

Les Braves à 3 1/2 matchs des Giants

ATLANTA (AP) — Dave Justice a produit quatre points et Greg Maddux n'a donné que six coups sûrs, alors que les Braves d'Atlanta l'ont emporté 8-2 contre les Giants de San Francisco pour s'approcher à seulement trois matchs et demi de ceux-ci dans la course au championnat de la section ouest de la Ligue nationale.

Les Giants avaient 10 matchs de priorité sur les Braves le 22 juillet. Leur avance est de moins de quatre matchs pour la première fois depuis le 8 juin, alors qu'ils devançaient les Astros de Houston par trois matchs et demi.

Il s'agissait pour les Braves d'une troisième victoire consécutive, d'une 17e à leurs 20 derniers matchs.



Accompagné du soigneur Ron McClain, Moises Alou a dû quitter le match en troisième manche, lundi, après avoir subi une elongation à l'aîne en courant vers le premier but.

Après 6 manches à Denver

Les Expos en avant 5-1

DENVER — Après six manches, les Expos menaient 5-1 contre les Rockies, hier.

par RICHARD MILO
de la Presse canadienne

Marquis Grissom a entrepris le match avec son 15e circuit de la saison, une balle qui est tombée dans les estrades du champ gauche.

À la deuxième, Wil Cordero l'a imité avec son septième circuit. Après un simple de Sean Berry, il a propulsé l'offrande de Greg Harris par-dessus la clôture du champ centre droit.

Une erreur de Johnny VanderWal a ensuite donné un point non-mérité aux Rockies contre Gil Heredia.

VanderWal, qui prenait la place de Moises Alou au champ gauche, a jonglé avec un roulant de Charlie Hayes après un simple de Dante Bichette, le quatrième frappeur des Rockies sur le rôle remis à la presse.

L'arbitre Ed Rapuano n'avait cependant pas le même rôle, ayant plutôt Andres Galarraga comme quatrième frappeur...

Après deux retraits, Freddie Benevides a suivi avec un simple d'un point.

Encore Grissom
Marquis Grissom a amorcé la cinquième en atteignant le troisième but sur une erreur de Benavides à l'arrêt-court.

Il n'a jamais ralenti sa cour-

se en voyant que le relais imprécis du joueur des Rockies avait échappé à Galarraga.

Larry Walker a ensuite obtenu un but sur balles et Darrin Fletcher a claqué un double de deux points pour atteindre le cap des 50 points produits.

Phillies 7, Cubs 0

À Chicago, Ben Rivera a espacé quatre coups sûrs, dont le 1000e de Mark Grace dans les ligues majeures et les Phillies de Philadelphie ont blanchi les Cubs de Chicago au compte de 7-0.

Rivera, 12-7, a accordé quatre buts sur balles en plus de retirer neuf frappeurs sur des prises. Il a lancé son premier match complet depuis septembre dernier. La défaite est allée à Mike Morgan, 8-13. Il a permis trois points et neuf coups sûrs en sept manches.

«White n'a peur de rien»

— Felipe Alou

DENVER (PC) — Pour combler l'absence de Moises Alou, les Expos ont en effet rappelé Rondell White, un voltigeur que Felipe Alou a comparé à Andre Dawson, hier.

« C'est un leader, il n'a peur de rien et il a tous les outils. À cause de sa rapidité et de sa puissance, il est un joueur comme Andre Dawson. Il a sa détermination et sa motivation. »

White, 22 ans, un frappeur droitier, a été rappelé d'Ottawa pour combler la perte de Moises. Lundi, le fils du gérant a subi une elongation à l'aîne qui le tiendra à l'écart pendant une dizaine de jours.

Le nom de Frank Bolick a été retiré de la formation de 40 joueurs pour faire place à White, un gaillard de 6'1" et 205 livres. « J'ai déjà dirigé White à West Palm Beach (A) et il avait eu un impact immédiat sur l'équipe. Il avait réussi deux triples à ses deux premières présences au bâton en séries éliminatoires. On avait ensuite tout gagné. »

White, qui a entrepris la saison à Harrisburg, affichait une moyenne de .380 en 37 matchs avec les Lynx dans la Ligue internationale. Il avait réussi sept circuits, produit 32 points et réussi 10 vols de but. À Harrisburg (AA), il a frappé pour .328 en 90 matchs avec 12 circuits, 52 points produits et 21 vols de but.

« C'est un joueur excitant. C'est un frappeur droitier qui peut causer des dommages. » White devrait entreprendre le match de ce soir contre Kent Bottenfield. Il patrouillera le champ gauche.

Bolick déçu

Bolick, lui, a appris la nouvelle en arrivant dans le vestiaire. Aussi déçu que décevant, il n'avait pas le goût de parler. Son nom a été retiré de la formation et il a discuté de son avenir avec le d.g. des Expos, Dan Duquette.

Bolick, qu'on croyait être capable de jouer sur une base régulière au troisième but, n'a frappé que pour .211 en 213 présences. Il a également commis huit erreurs.

« Bolick a été désigné pour assi-

gnation, a expliqué le d.g. Dan Duquette. Il pourrait aller à Ottawa, passer à une autre équipe ou devenir autonome. »

«Je n'ai pas dormi de la nuit»

DENVER (PC) — Même s'il avait les yeux grands ouverts quand il est entré dans le vestiaire, Rondell White n'avait pas fermé l'oeil de la nuit.

Il était deux heures et deie du matin quand Kent Qualls, le directeur des opérations des ligues mineures, lui a dit de prendre l'avion à 7 h.

« Je venais de raccrocher le téléphone et je pensais que c'était un ami qui me rappelait. J'étais ensuite tellement excité que je n'ai pas dormi de la nuit. »

Même s'il impressionnait à Ottawa, White ne s'attendait pas à être rappelé. « Je venais de lire que les Expos n'avaient pas l'intention de rappeler d'autres joueurs et ça m'avait secoué... »

En étant rappelé, White a réalisé un rêve, imitant en cela son copain Willie Greene, avec qui il a joué à l'école secondaire en Georgie.

« Willie a été rappelé par les Reds l'an passé. C'est à mon tour maintenant Je rêvais de porter l'uniforme d'une équipe des ligues majeures. »

White a grandi en Georgie. Il est souvent comparé à Andre Dawson mais il avoue qu'il n'a pas beaucoup suivi la carrière du 'Hawk'. « J'ai grandi en Georgie et j'étais un fan des Braves. Mes joueurs préférés étaient Chris Chambliss et Glenn Hubbard. »

White se décrit comme « un gars qui travaille fort à tous les jours. » Il s'est ressaisi de belle façon cette saison puisqu'il avait commencé l'année par une léthargie.

Après 70 présences, il frappait pour moins de .100 à Harrisburg. « J'essayais de trop bien faire. Je n'étais pas assez détendu. »

Québec, Le Soleil, mercredi 1er septembre 1993

S-3

SOMMAIRE

LUNDI

EXPOS 6	ab	p	cs	pp	ROCKIES 1	ab	p	cs	pp
Grissom cc	4	1	0	0	C Jones cc	3	0	0	0
Mirero 1b	1	0	1	0	Boston cc	1	0	0	0
Alou cg	2	0	1	0	Girardi r	4	0	1	0
VanderWal cg	2	1	0	0	Girggs 1b	3	0	0	0
LWalker cd	3	2	1	2	Bnvides 1b	1	0	1	0
DFischer r	4	0	2	3	Bchette cd	4	0	0	0
Lising 3b	5	0	1	0	Hayes 3b	4	0	0	0
Reedy 2b	4	1	1	0	JeCirk cg	3	1	1	0
Cordero ac	3	0	1	0	Castilla oc	3	0	0	0
Fissero l	3	1	0	0	Mejia 2b	3	0	1	0
Rojas l	0	0	0	0	Sanford l	1	0	0	0
					Ruffin l	0	0	0	0
					EYng fs	1	0	0	0
					Wayne l	0	0	0	0
					Moore l	0	0	0	0
					Shaffer fs	1	0	1	1
					MMunoz l	0	0	0	0
Totaux	31	6	8	5	Totaux	32	1	5	1

Montreal	ML	CS	PPM	BB	RB		
Fissero G, 10-3	7-2	3	4	1	1	0	10
Rojas VP, 10	11-3	1	0	0	0	0	1
Colorado							
Sanford P, 1-2	3-2	5	4	3	5	4	
Ruffin	21-3	0	0	0	2	3	
Wayne	11-3	1	1	1	3	1	
Moore	2-3	0	0	0	1	0	
MMunoz	1	2	1	1	0	0	

FI—Wayne. Arbitres—marbre, Marsh; 1er, Rapuano; 2e, Vancouver; 3e, Wendelstedt. D—3:02. A—47,699.

LES À-CÔTÉS DU MATCH

■ Martinez au monticule

Dennis Martinez (12-8) sera opposé à Kent Bottenfield (4-9), l'ex-droitier des Expos, lors du troisième match. La rencontre débutera à 21 h 05, heure de Montréal. Martinez affiche un dossier de 0-2 contre les Rockies et sa moyenne de points mérités s'élève à 8.18. À son dernier départ, il a remporté la victoire 3-1 contre les Astros, accordant sept coups sûrs, un but sur balles et un point en huit manches. Bottenfield, lui, a été échangé aux Rockies en juillet.

■ Les Expos accrédités

Les Expos ont été avisés par la Ligue nationale qu'ils sont parmi les équipes accréditées en vue de la Série mondiale